



## LE PERSONNEL

Anne Albert-Fincham, directrice

[aalbertfincham@centrenord.ab.ca](mailto:aalbertfincham@centrenord.ab.ca)

Nicole Gagnon, secrétaire

[ngagnon@centrenord.ab.ca](mailto:ngagnon@centrenord.ab.ca)

Madeleine Doiron, enseignante M-1

[mdoiron@centrenord.ab.ca](mailto:mdoiron@centrenord.ab.ca)

André Cottreau, enseignant 6-7

[ancottreau@centrenord.ab.ca](mailto:ancottreau@centrenord.ab.ca)

Sara Van Hyfte, enseignante d'anglais

[svhyfte@centrenord.ab.ca](mailto:svhyfte@centrenord.ab.ca)

Hannah Gau ICS

[hgau@centrenord.ab.ca](mailto:hgau@centrenord.ab.ca)

*Chers parents,*

*Alors que l'hiver étreint de son souffle glacial nos longues journées de janvier, les grands froids ont permis des récréations intérieures pour presque 2 semaines.*

*Maintenant que la température est plus clémente nous sommes retournés à la normale avec de bonnes récréations à l'extérieur.*

## ÉVÈNEMENTS

*Les dates à retenir pour le mois de février 2020 sont dans le calendrier mensuel*

# Dans ce numéro :

---

I	nformations	<b>3</b>
I	nformation transport	<b>4-5</b>
I	nformation transport scolaire français	<b>6-7</b>
C	alendrier scolaire du mois de janvier	<b>8</b>
C	alendrier scolaire de l'année	<b>9</b>
É	lèves Méritants	<b>10-11</b>
É	lèves Méritants	<b>12-13</b>
S	pectacle de Noël	<b>14</b>
J	ournée des cheveux fous	<b>15</b>
J	ournée pyjamas	<b>16</b>
J	ournée chapeaux	<b>17</b>



# Informations

**Vous avez des suggestions ou des plaintes à formuler?**

## **Communication avec l'école**

Comme les parents sont nos meilleurs alliés dans l'éducation de l'enfant, une communication ouverte et honnête entre les parents et le personnel de l'école est de grande importance. Nous vous encourageons à communiquer aussi souvent que vous le souhaitez avec l'école. Vous pouvez joindre le personnel enseignant avant ou après les heures de classe ou laisser un message pendant la journée et votre appel sera retourné dès que possible. Vous pouvez aussi communiquer par le biais de l'agenda ou courrier électronique. Si vous désirez exprimer certaines inquiétudes ou si vous avez des questions au sujet du programme scolaire, **le premier contact est l'enseignant de l'élève**, mais la direction se veut aussi à l'écoute de vos commentaires et de vos besoins.

## **Communication with the school**

The school uses various means of communication : email – paper and the white board located at the office. If you find that you need more information. Please communicate with the school but also with your child's teachers through the agenda , by phone or email : If you have any concerns or questions.

Les membres de notre conseil de parents sont:

Karen Dahlin	Présidente
Heba Fathallah	Vice-présidente
Jackie Millington	Secrétaire

### Bénévoles

Heba Fathallah	Recyclage bouteilles / canettes
Meghan Willier	Lait / Recyclage Plastics papiers / cartons
Karen D.	Faire les commandes pour lait et repas chaud



# Informations

## COMMUNICATION AVEC L'ÉCOLE!

Pour le mois de février 2020, consultez le calendrier à la page 8 de la circulaire.

**Please use Google Translate to translate this document. If you do not understand the results, feel free to contact school for further**

### **IMPORTANT :**

Pour la sécurité de vos enfants, il est demandé que tous les parents qui peuvent être bénévoles ou qui travailleraient avec nos enfants nous fournissent leur vérification d'antécédents (casier judiciaire). Vous pouvez demander le formulaire à la réception.

**À tous les parents:** Il est très important de respecter le temps d'apprentissage des élèves. Ainsi, si vous voulez voir votre enfant, vous **devez d'abord passer à la réception**. Ceci afin de convenir du moment le plus opportun où vous pourriez venir en classe. Dans le cas où le personnel enseignant serait momentanément indisponible, il faudra prévoir un autre moment avec ce dernier.

Merci de votre collaboration.

**All parents:** For security reasons as well as to respect the learning environment of the students, we ask that all parents **STOP** at the reception desk first to ask if the teacher is available or to drop off items to your child. Anybody past the reception area should have a visitor lanyard and be signed in at the office.

**Thank you.**



# Informations

## HABILLEMENT SELON LA TEMPÉRATURE

Les élèves doivent toujours être vêtus de façon appropriée en fonction de la météo. Un manteau chaud, un pantalon de neige, une tuque, des mitaines et des bottes sont requis tout l'hiver (jusqu'au printemps).

### Cercle Français

À la bibliothèque de Camrose, tous les mercredis soir de 18h00 à 19h00, il y a une soirée de conversation en français pour tous les niveaux.



*N'oubliez pas que nous sommes aussi sur Facebook et Twitter.*

*Venez nous rendre visite !*



**soyez prévoyants...**

**informez nous d'un changement!**

- Pour tout changement d'adresse, maison ou garderie, ou numéro de téléphone, remplissez le formulaire de changement que vous trouverez au [www.centrenord.ab.ca/Programmes et services/Transport/Formulaires](http://www.centrenord.ab.ca/Programmes_et_services/Transport/Formulaires) ou contactez immédiatement l'école qui avisera le service de transport ensuite.
- Prévoyez au-moins 3 semaines pour tout changement. Un arrêt temporaire pourrait vous être assigné dans un délai d'une semaine en attendant qu'un nouvel arrêt, satisfaisant les critères établis par le conseil scolaire, vous soit assigné.
- Si votre enfant doit prendre un autobus différent à cause d'une urgence, communiquez directement avec le service de transport au 780-468-6440, pour obtenir la permission d'utiliser un autobus ou arrêt différent.
- Vos numéros de téléphone sont la façon avec laquelle nous vous communiquons les retards et annulations d'autobus. Il est très important de les tenir à jour. Remplissez le formulaire de changement en y notant les nouveaux numéros ainsi que le nom de la personne auxquels ils se rapportent. Spécifiez également si c'est pour la maison ou cellulaire ou autres.

## Informations Transport



# Surveillez vos afficheurs, le service de transport vous envoie un message!

Notre système de messageries automatisées vous avise des retards et annulations d'autobus. Pour cette raison, il est très important de tenir vos numéros de contact à jour.

Vous remarquerez que votre afficheur téléphonique (call display) s'affichera, selon votre fournisseur de service, comme suit:

**Transport CSCN**  
**844-478-2605**

ou

**États-Unis**  
**844-478-2605**

ou

**844-478-2605**



Il est important de répondre aux appels qui sont affichés ainsi afin de ne pas manquer un avis de retard d'autobus.

De plus, vous avez l'option de réécouter le message lorsque vous manquez un appel du système. Vous n'avez qu'à appuyer sur « redial » pour accéder au système et suivre les instructions pour réentendre le message manqué.

# février 2020

dim.

lun.

mar.

mer.

jeu.

ven.

sam.

						1
2	3	4	5 <i>Marche hivernal</i>	6 <i>Congé</i>	7 <i>Congé</i>	8
9	10	11	12	13	14 <i>Repas chaud</i>	15
16	17 <i>Congé de la famille</i>	18	19	20	21 <i>Repas chaud</i>	22
23	24	25	26 <i>Les 2e à 8e se rendent à Wainwright</i>	27	28 <i>Repas chaud</i>	29



# CALENDRIER SCOLAIRE 2019-2020

Écoles À la Découverte, Alexandre-Taché, Citadelle, des Fondateurs, Gabriella-Roy,  
Joseph-Morveau, La Mission, La Prairie, Maurico-Lavallée, Michaëlle-Jean,  
Notre-Dame, Père-Lacombe, Saint-Vital, Sainte-Jeanne-d'Arc

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Mois	Jours d'opération	Jours d'instruction
Août	6,5	0
Septembre	20	19
Octobre	22	22
Novembre	18	17
Décembre	15	14
Janvier	20	19
Février	19	17
Mars	17	16
Avril	20	19
Mai	20	19
Juin	21	20
<b>TOTAL</b>	<b>198,5</b>	<b>182</b>

**Août**  
22 Demi-journée pédagogique  
23, 26, 29, 30 Journées pédagogiques  
23 Orientation nouveaux enseignants  
27, 28 Journées communes

**Septembre**  
2 Fête du Travail  
3 Rentrée des élèves  
27 Journée pédagogique

**Octobre**  
14 Action de grâce

**Novembre**  
8 Journée pédagogique  
11 Jour du souvenir  
12 et 13 Congé d'automne

**Décembre**  
6 Journée pédagogique  
23 au 31 Vacances de Noël

**Janvier**  
1 au 3 Vacances de Noël  
6 Journée pédagogique  
7 Rentrée des élèves  
31 Début 2<sup>e</sup> semestre secondaire

**Février**  
6 et 7 Congrès des enseignants  
17 Congé de la Famille

**Mars**  
13 Journée pédagogique  
23 au 27 Congé du printemps

**Avril**  
10 Vendredi Saint  
13 Lundi de Pâques  
14 Journée pédagogique

**Mai**  
15 Journée pédagogique  
18 Fête de la Reine

**Juin**  
26 Dernière journée des élèves  
29 Journée pédagogique

30/2019



# Nos élèves qui se démarquent





---

## Nos élèves qui se démarquent

---

Félicitations à Sophia qui est en 7ième pour son bon travail. Et son attitude dans l'école!

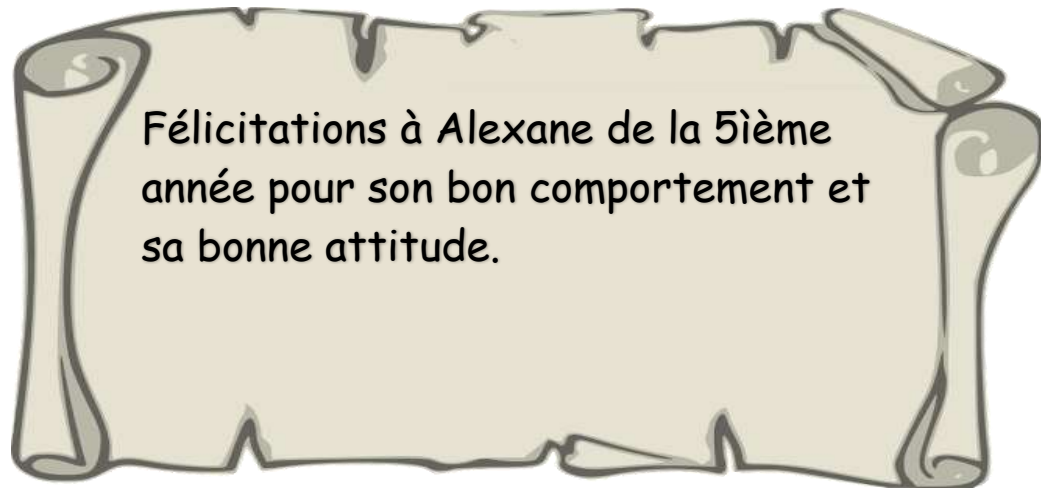




---

## Nos élèves qui se démarquent

---

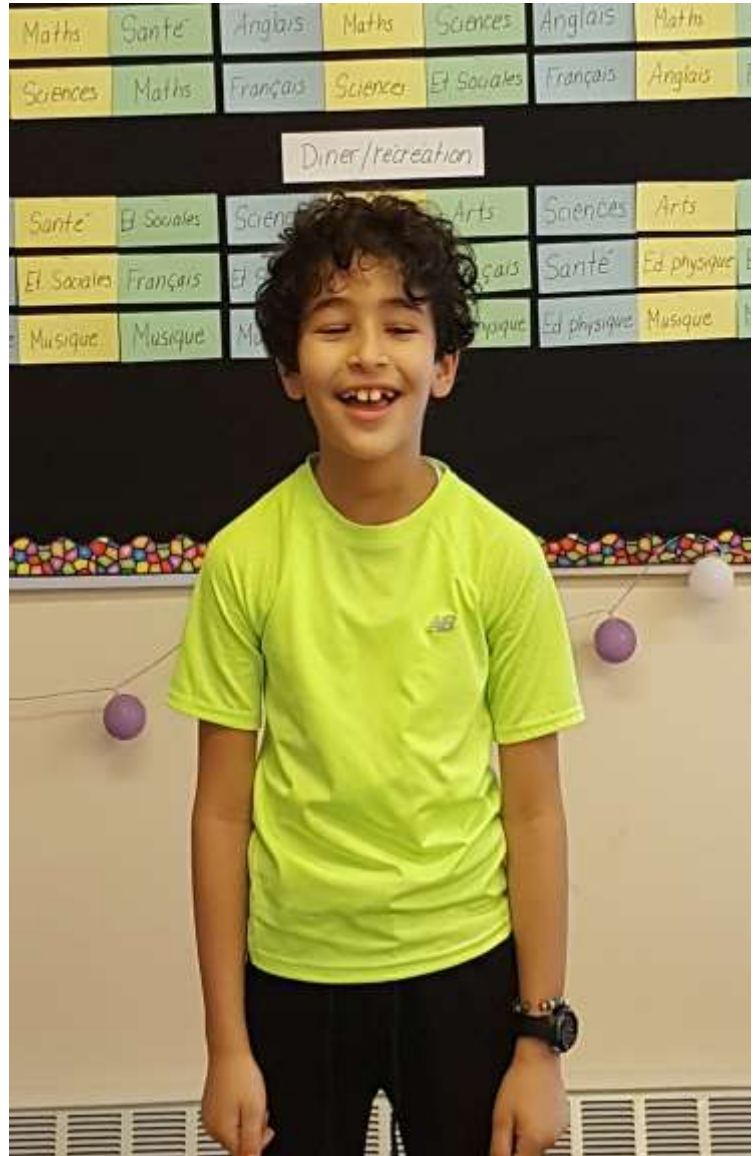




## Nos élèves qui se démarquent



Félicitation à Hussein de la 4<sup>ème</sup> année qui aide les autres élèves à l'école avec leurs travaux et comme mentor.



## Spectacle de Noël!

Bravo à tous nos élèves pour cette belle participation à notre concert de Noël. Un merci spécial à Mme Madeleine pour son talent en musique et comme animatrice, ainsi qu'à Mme Sara.



# La journée des cheveux fous



## Notre journée pyjama

Les élèves aiment bien venir en pyjama, ils sont plus détendu.





# Journée chapeaux

